

SCALA 700LX™



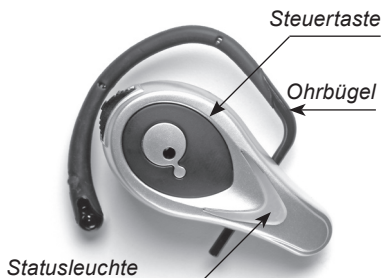
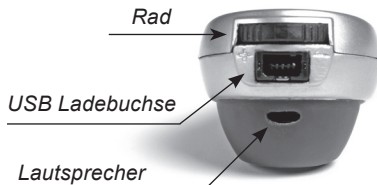
CARDO
CARDOSYSTEMS, INC.

KURZANLEITUNG



Vielen Dank für Ihre Wahl und herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen scala-700LX Headset.

Bitte machen Sie sich vor Inbetriebnahme des Geräts mit der Bluetooth® Funktion Ihres Handys vertraut.



VOR INBETRIEBNAHME

1. Laden Sie den Headset Akku vor erster Inbetriebnahme im Laufe von mindestens vier Stunden. Später sind etwa zwei Stunden ausreichend.
2. Zum Laden des Akkus, geben Sie den USB Stecker des Ladegerätes in die unter dem Rad befindliche Ladebuchse.
3. Während des Ladens leuchtet die rote Statusleuchte auf. Sie erlischt nach Ladeabschluss.

HINWEIS: *Mit Ladebeginn schaltet sich das Headset automatisch ab und muss nach Beenden des Ladeprozesses wieder eingeschaltet werden. Es kann bis zu 15 Sekunden dauern bis die Statusleuchte nach Einschalten wieder aufleuchtet.*

ALLGEMEINE HINWEISE

Alle Funktionen des Headsets werden gesteuert durch:

- Betätigen der Steuertaste, entweder etwa eine halbe Sekunde, oder länger als drei Sekunden,
- oder durch
- Drücken des Rads oder Bewegung des Rads nach oben oder unten.

DAS HEADSET ZUM ERSTEN MAL BENUTZEN

Damit Ihr Headset und Handy miteinander arbeiten, müssen sich beide zunächst gegenseitig erkennen. Dieser Kopplungsprozess (auch „Pairing“ genannt) muss nur ein Mal je Handy durchgeführt werden.

1. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth® Funktion Ihres Handys aktiviert, jedoch noch nicht im Suchmodus ist. Das Headset muss ausgeschaltet sein.
2. Drücken Sie nun ca. 8 Sekunden auf das Headset-Rad bis sich das Gerät einschaltet und die Statusleuchte rot und blau blinkt. Geben Sie jetzt sofort die Taste frei.
3. Suchen Sie am Handy nach Bluetooth Geräten.
4. Nach einigen Sekunden erscheint auf dem Handy-Display das „scala-700LX“ als ein erkanntes Gerät. Wählen Sie es, und folgen Sie den Handy Anleitungen, um das Headset als gekoppeltes Gerät zu akzeptieren.
5. Bei Aufforderung, geben Sie die Kennzahl 0000 (vier mal die Null) als PIN, bzw. Passwort ein.
6. Ihr Handy bestätigt nun, dass das Koppeln (Pairing) erfolgreich abgeschlossen wurde.
7. Ihr Gerät wird Sie evt. fragen ob Sie sich automatisch mit dem Headset verbinden wollen. Bestätigen Sie dies bitte.

HINWEIS: Falls der Kopplungsprozess (Pairing) nicht innerhalb von zwei Minuten nach Beginn erfolgreich abgeschlossen ist, geht das Headset wieder automatisch auf Bereitschaftsmodus über, d.h., dass der Kopp-

lungsprozess erneut vollzogen werden muss. Falls notwendig, können Sie den Kopplungsprozess nach Bedarf beliebig wiederholen.

Ihr Headset kann mit bis zu acht Handys gekoppelt werden und verbindet sich mit dem jeweils zuletzt verbundenen Gerät. Dank der SWAP Technologie können Sie mit dem Headset stets zwischen den beiden zuletzt verbundenen Handys pendeln (s. unten).

NUTZUNG DES OHRBÜGELS

Der Ohrbügel kann individuell geformt und je nach Komfort angepasst werden. Schieben Sie den Stift des Ohrbügels in den Stiftkanal des Headsets und justieren Sie die erwünschte Höhenlage des Headsets, indem Sie den Stift bis zur passenden Tiefe des Stiftkanals schieben. Die richtige Position ist erreicht, wenn der Lautsprecher des Headsets direkt in Ihren äusseren Ohrkanal hineinragt. Sie können das Headset sowohl rechts- als linksseitig tragen, indem Sie den Stift in die entsprechende Seite des Stiftkanals schieben.

ZWISCHEN ZWEI HANDYS PENDELN

Das scala-700LX ermöglicht Ihnen abwechselnd zwischen den beiden zuletzt verbundenen Handys zu pendeln (allerdings nicht während ein Gespräch in Gang ist): Während beide mit dem Headset bereits gekoppelten Handys im Standby-Modus sind, drücken Sie zwei Mal kurz gegen das Rad um das Headset mit dem jeweils andern Handy zu verbinden.

FUNKTIONEN

ERGEBNIS	AKTION
Headset ausschalten oder ausschalten	Drücken Sie mindestens 3 Sekunden lang auf das Rad
Anruf annehmen	Drücken Sie kurz auf die Steuertaste. Warten Sie, bis Sie den eingehenden Anruf auf Ihrem Headset hören bevor Sie erneut die Steuertaste betätigen.
Eingehenden Anruf ablehnen	Drücken Sie lang auf die Steuertaste
Anruf beenden	Drücken Sie kurz auf die Steuertaste
Lautstärke erhöhen	Bewegen Sie das Rad schrittweise nach oben. Das Maximum ist erreicht, wenn Sie einen Piepston hören.
Lautstärke verringern	Bewegen Sie das Rad schrittweise nach unten. Das Minimum ist erreicht, wenn Sie einen Piepston hören.
Stumm / Nicht stumm	Drücken Sie während eines Anrufs kurz auf das Rad
Anruf vom Headset auf das Handy übertragen	Drücken Sie während eines Anrufs lang auf die Steuertaste
Sprachwahl	Drücken Sie im Bereitschaftsstatus kurz auf die Steuertaste und nachdem Sie einen Ton hören, sagen Sie den Namen der Person, die Sie anrufen wollen. Beachten Sie, dass Ihr Handy Sprachwahl unterstützen muss.
Wahlwiederholung	Drücken Sie bei Standby kurz auf das Rad
Annahme eines anklopfenden Anrufs	Während ein Gespräch in Gang ist und ein anderer Anruf in der Warteschleife ist, drücken Sie kurz auf das Rad.
Konferenzschaltung	Drücken Sie während eines aktiven Anrufs und einem Anruf in der Warteschleife lange auf das Rad.

Das Headset suchen (Piepsfunktion)	Wählen Sie auf dem Handy eine Telefonnummer und initiieren Sie den Anruf. Nach Rufannahme bewegen Sie (nicht zu rasch) die Lautstärketaste des Handys etwa fünf mal abwechselnd auf und ab, bis das Headset zu piepsen beginnt.
Tasten Sperren/Freigeben	Drücken Sie im Bereitschafts-Modus gleichzeitig im Laufe von mindestens drei Sekunden auf das Rad und die Steuertaste.
Automatische Anrufannahme	Im Standby-Modus, das Rad nach oben bewegen und dort 7 Sek. im Anschlag halten (Löschen erfolgt auf gleiche Weise)
Letzten Anrufer zurückrufen	Im Standby-Modus, das Rad zwei mal schnell nach unten bewegen (Doppel-Klick)
Leuchtanzeige löschen bzw. aktivieren	Bei Standby Modus bewegen Sie das Rad nach unten und halten Sie es etwa vier Sekunden lang im Anschlag.
Richtungswechsel des Lautstärkerads	Während das Headset ausgeschaltet ist, schalten Sie es ein indem Sie gleichzeitig auf das Rad und die Steuertaste drücken und beide Tasten etwa vier Sekunden lang gedrückt halten.

WAHLWIEDERHOLUNG

Drücken Sie während Standby kurz gegen das Rad

AKKU LADEZUSTAND PRÜFEN

Betätigen Sie im Bereitschafts-Modus mindestens 7 Sekunden lang die Steuertaste, um den Akku-Status zu prüfen. Die Leuchtanzeige blinkt etwa 2 Sekunden lang wie folgt:

- Blau Akku ist vollständig geladen
- Rot und blau Akku ist teilweise geladen
- Rot Akku ist fast leer

DIE STATUSLEUCHE AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN

Im Bereitschafts-Modus bewegen Sie das Rad nach unten und drücken Sie es im Laufe von mindestens 4 Sekunden, um die Statusleuchte zu aktivieren/deaktivieren.

DIE RADAUSRICHTUNG ÄNDERN (ideal für Linkshändler)

Die Standardkonfiguration des Headsets ist für das Tragen auf dem rechten Ohr eingestellt. Dies bedeutet, dass ein Bewegen des Rades in Richtung des kleinen „+“ Zeichens die Lautstärke erhöht. Bewegung nach unten, in Richtung des „-“ Zeichens reduziert die Lautstärke. Wenn Sie das Headset auf dem linken Ohr tragen, können Sie die Funktionsrichtung umkehren, sodass die Radbewegung nach oben auch weiterhin die Lautstärke erhöht, bzw. umgekehrt.

Die Radrichtung zum Tragen des Headsets auf dem linken Ohr einstellen: Schalten Sie das Headset aus. Danach schalten Sie es an, indem Sie im Laufe von etwa 4 Sekunden gleichzeitig auf die Steuertaste und das Rad drücken. Nachdem die Leuchte drei Mal blau blinkt, geben Sie die Tasten frei. Jetzt ist das Headset in umgekehrter Radrichtung konfiguriert und zum Tragen am linken Ohr eingestellt.

HINWEIS: *Nach Ausschalten des Headset kehrt es stets zur standardmäßigen Konfiguration für Rechtshändler zurück. Um das Headset regelmäßig in der Konfiguration für das linke Ohr zu verwenden, schalten Sie es stets gemäss des oben aufgezeigten Verfahrens ein.*

DAS HEADSET SUCHEN (Piepsfunktion)

Wählen Sie auf dem Handy eine Telefonnummer und initiieren Sie den Anruf. Nach Rufannahme (auch Anrufbeantworter genügt), bewegen Sie die Lautstärketaste am Handy etwa fünf mal abwechselnd (und nicht zu rasch) auf und ab, bis das Headset zu piepsen beginnt.

RÜCKRUF-FUNKTION

Sie können den letzten Anrufer (insofern dessen ID bzw. Rufnummer nicht blockiert war) wie folgt zurückrufen. Dies gilt auch für Anrufe, die Sie verpasst oder abgewiesen haben: Während Ihr Headset im Standby-Modus ist, bewegen Sie das Rad rasch zwei mal nach unten und geben Sie es dann frei (Doppel-Klick)

HINWEIS: *Die Rückruffunktion wird nicht von allen Handys unterstützt.*

Rückruf ist nicht möglich:

- wenn das Headset vom besagten Handy abgekoppelt wurde
- wenn das Headset inzwischen aufgeladen oder ausgeschaltet wurde
- wenn der Anrufer seine Identität blockiert hat

AUTOMATISCHE ANRUFANNAHME

Alle Anrufe können nach Wunsch automatisch, ohne jeglichen Tastendruck angenommen werden. Dies ist besonders beim Autofahren nützlich, um die Hände nicht vom Lenkrad nehmen zu müssen.

Bitte beachten: *Die Automatische Anrufannahme ist werkmässig nicht aktiviert. Bei Aktivierung und Nutzung dieser Funktion riskieren Sie uner-*

wünschtes Mithören. Nutzung dieser Funktion erfolgt unter Ihrer eigenen Verantwortung. Für Details, besuchen Sie bitte www.cardosystems.com/faq/autoanswer

Zum Aktivieren der Funktion (in Standby) bewegen Sie das Rad aufwärts und halten Sie es dort im Laufe von ca. 7 Sekunden. Die Leuchtanzeige beginnt nun rasch zu blinken. Zum Deaktivieren verfahren Sie bitte ebenso.

HINWEIS: Auch wenn die Funktion aktiviert wurde, wird während ein Gespräch bereits in Gang ist, ein eingehender Anruf nicht automatisch entgegengenommen. Nach Aufladen, bzw Auschalten des Headsets wird die Automatische Anrufannahme deaktiviert.

TASTENSPERRE

Um unbeabsichtigtes Betätigen der Headset Tasten zu vermeiden, können Sie die Tastensperre wie folgt aktivieren: Drücken Sie gleichzeitig die Steuertaste und gegen das Rad. Zum Deaktivieren verfahren Sie bitte ebenso.

STATUSLEUCHTEN

Das Headset verwendet die folgenden Statusleuchten:

Kein Leuchten	Das Headset ist ausgeschaltet oder die Statusleuchte ist deaktiviert
Dreimaliges blaues Aufblinken	Das Headset wird eingeschaltet
Dreimaliges rotes Aufblinken	Das Headset wird ausgeschaltet
Abwechselndes rotes/blaus Aufblinken	Das Headset ist im Koppel-Modus (Pairing)
Einmaliges blaues Aufblinken alle 3 Sekunden	Das Headset ist im Bereitschaftsstatus; und kein Gespräch ist in Gang

Zweimaliges blaues Aufblinker alle 3 Sekunden	Ein Anruf wird eingeleitet oder ist aktiv
Einmaliges rotes Aufblinker alle 3 Sekunden	Das Headset ist im Bereitschaftsstatus und die Akkuladung ist gering
Schnelles rotes Blinken	Das Headset ist im Bereitschaftsstatus und die Akkuladung ist gering und Automatische Anrufannahme ist aktiv
Zweimaliges rotes Aufblinker alle 3 Sekunden	Ein Anruf wird eingeleitet oder ist aktiv und die Akkuladung ist gering
Durchgehend rot	Das Headset wird aufgeladen
Langsames rot/blaues Blinken	Sie haben einen Anruf verpasst oder abgelehnt
Schnelles rot/blaues Blinken	Sie haben einen Anruf verpasst oder abgelehnt und Automatische Anrufannahme ist aktiv
Schnelles blaues Blinken	Gerät ist Im Standby und Automatische Anrufannahme ist aktiv
Zweimaliges blaues Blinken	Gespräch Ist Im Gang und Automatische Anrufannahme ist aktiv

AUDIOTÖNE

Mit Ausnahme der folgenden Schritte, folgen allen anderen je ein einzelner Bestätigungston per Befehl.

AKTION	TON
Stumm	Ein/Aus Ton und Ton zur Erinnerung an die Stummschaltung, alle 20 Sekunden
Lautstärke erhöhen	Ton bei maximaler Lautstärke
Lautstärke senken	Ton bei minimaler Lautstärke
Nach dem Headset suchen	Schnelles Piepsen

FEHLERSUCHE

HINWEIS: Bei den meisten Problemen wird empfohlen, das Headset auszuschalten und nach etwa 30 Sekunden wieder einzuschalten. Sollte dies nicht helfen, versuchen Sie ein erneutes Pairing zwischen dem Headset und dem Handy. Gegebenfalls sollten Sie den Akku aus dem Handy nehmen und nach einigen Sekunden wieder einlegen.

Pairing fehlgeschlagen

1. Löschen Sie scala-700LX aus der Liste der verbundenen Geräte (wenn es aufgeführt ist).
2. Schalten Sie Handy und Headset aus.
3. Entnehmen Sie die Batterie aus dem Handy und legen Sie sie dann wieder ein.
4. Wiederholen Sie den Pairingvorgang, wie oben beschrieben.

KUNDENDIENST

Wir empfehlen Ihnen die jeweils neuste Version des Benutzerhandbuchs von unserer Website herunterzuladen: **www.cardosystems.com**

Für Hilfeleistung: **support@cardosystems.com**

Alle Rechte vorbehalten

www.cardosystems.com

Entwickelt und hergestellt von



CARDO SYSTEMS INC.